文稿頁面

裝

訂

線

檔 號:113/0899/1/ 保存年限:3年

便簽單位:研究發展處

速别:普通件

密等及解密條件或保密期限:

學術發展組擬辨:

- 一、文陳閱後,公告於電子公布欄、學校首頁最新消息及本處訊息公告。
- 二、臺法科技獎申請時程113年4月3日至6月19日;申請資料 必須由兩國合作團隊之臺灣與法國學者分別向國科會及 法方自然科學院提出,其中,臺方學者須符合本會「補 助專題研究計畫作業要點」之計畫主持人資格,並由任 職機構檢附申請資料(紙本及電子檔各一份)函送國科 會申請。校內截止日為112年6月10日(一)下午17時。 三、文存。

二層決行 辦單位	會辨單位	 決行
一种 平 10	曾州平位	///1]
行或盧錦惠 <sup>0318</sup> 辦事員盧錦惠 <sup>1809</sup>		
副教授兼林淑萍 <sup>0319</sup> 組長林淑萍 <sup>0319</sup>		
組 長 0/4/		
		代為決行
		数授善山にない0319
		教授兼宋振銘(10319) 0319

1130005519 研究發展處

國立中興大學

第1頁 共1頁 線上簽核文件列印 - 第1頁/共18頁

檔 號: 保存年限:

# 國家科學及技術委員會 函

機關地址:台北市和平東路2段106號 聯絡人:莊惟鈞 科員 電話:02-2737-7559 傳真: 電子信箱:wjchuang@nstc.gov.tw

## 受文者:國立中興大學

發文日期:中華民國113年3月18日

發文字號:科會科字第1130016235B號

速别:普通件

裝.....

訂

線

密等及解密條件或保密期限:

附件:如文(附件1113U0P003339\_113D2007239-01.pdf、附件2 113U0P003339\_113D2007240-01.pdf、附件3113U0P003339\_113D2007241-01.odt)

- 主旨:2024年臺法科技獎(The Franco-Taiwanese Scientific Grand Prize)自113年4月3日起受理申請,請於同年6月 19日前檢附相關文件函送本會,逾期不予受理,請查照 轉知。
- 說明:
  - 一、本案係依本會與法蘭西學院自然科學院簽署之「臺法科 技基金協議」辦理;每年雙方共同遴選並頒發獎項予一 組致力兩國間科學合作研究之法國與臺灣學術團隊,年 度受獎團隊可獲獎章及獎金38,200歐元,其後並得以短期 訪問方式向本會申請經費補助,持續規劃及帶動後續之 科學交流。
  - 二、申請資料必須由兩國合作團隊之臺灣與法國學者分別向 本會及法方自然科學院提出,其中,臺方學者須符合本 會「補助專題研究計畫作業要點」之計畫主持人資格, 並由任職機構檢附申請資料(紙本及電子檔各一份)函 送本會申請。
  - 三、檢附中英文徵求公告及申請表如附件,詳細相關規定及 申請辦法,請至本會網站/計畫徵求專區下載: https://www.nstc.gov.tw/folksonomy/rfpList。



第1頁,共17頁 線上簽核文件列印-第2頁/共18頁 正本:專題研究計畫受補助單位(共298單位) 副本:本會科教國合處、駐法國代表處科技組(含附件) 12/13/18/18 12/20/55

主任委員吳政忠





# 2024 年臺法科技獎徵求公告

2023.3.8

- 一、 閱讀本須知前請詳閱國科會補助雙邊協議下科技合作活動作業要點。
- 二、 合作依據:臺法科技基金協議
  協議單位:本會與法蘭西學院自然科學院 (Académie des sciences)
- 三、基金目的: 臺法科技基金之宗旨在於國科會與自然科學院每年聯合頒發「臺法科技大獎」以獎勵為締約雙方科學研究的利益卓有貢獻之臺灣和法國的研究人員。獲獎者當帶動締約雙方之科學交流。
  - 四、 補助項目及經費:
    - 每年推選一組得獎團隊,受獎團隊可共同獲得 38,200 歐元及獲獎證書。
    - 2. 獎項領域:自2019年起,開放所有領域。
  - 五、 臺法科技獎相關時程:
    - 收件時程:自113年4月3日至113年6月19日(必要時得予延後, 依本會每年對外公告日期為準)。
    - 公告結果:預定113年10月中旬,若因不可抗力因素、協議機構審 查時間或雙邊年會時程延後等,本會得視情形調整公布審查結果時 間。
    - 頒獎典禮暨活動:預定113年11月26日、27日在法國舉辦大獎頒 獎典禮及臺法科技獎獎金頒發典禮。
    - 4. 歷屆得獎人交流計畫時程及申請方式詳如附件。
  - 六、 學者資格、程序及資料:
    - 候選團隊為臺灣及法國之學者共同組成之研究團隊;臺方學者需具國 科會專題研究計畫主持人資格。
    - 2. 推薦人資格:
      - (1) 中央研究院院士(必要)
      - (2) 自然科學院院士(必要)
      - (3) 臺法科學基金過去得獎人(選擇性)
    - 侯選人除在學術上之應有卓越成就,推薦人亦應陳述候選人(1)過去對 臺法科技交流之重大貢獻或(2)提供候選人未來建立臺法合作研究之 高度期望與意願。
    - 4. 申請程序:
      - (1) 由臺灣和法國兩國學者組成之團隊檢附申請書於年度公告申請

截止日前分別向國科會和自然科學院同時提出。其中,臺方學者 應由任職機構備函檢附申請資料(紙本及電子檔各一份)遞交至 國科會;法方學者依自然科學院規定提送申請。

- (2) 推薦人:請於年度公告申請截止日前將該件申請案之推薦信函同時寄交給國科會及自然科學院承辦人;寄交方式可為紙本郵寄或掃瞄成 PDF 檔後以電子郵件寄送,若以電子郵件寄送,信件主旨請用:"2024 FT Scientific Prize: the last names of the French and Taiwanese applicants"。
- 5. 申請資料:
  - (1) 申請書:表格及其大綱如附;項目包括臺、法雙方學者基本資料、 推薦人姓名一覽、雙方學者學術成就摘要、雙方過去合作研究經 驗與成果、以及團隊未來合作工作規劃。各項申請資料請參照項 次依序排列後合併成為一個 PDF 檔,檔名請用:臺法科技獎申 請\_2024(年度)XXX(學者姓名).pdf。
  - (2) 推薦函(英文):每件申請案需備有至少2封、不超過4封之推 薦信(推薦人資格請參第六之2項),必備之2封推薦信須1封來 自我國中央研究院院士、1封來自法蘭西自然科學院院士。
  - (3) 照片:臺方及法方學者請配合將個人證照用大頭照電子檔(像素 不低於 300dpi)以電子郵件方式同時寄送予國科會及自然科學院 承辦人,檔名請用:學者姓名。
  - (4) 重要著作清單:申請書內臺方及法方學者各自所需提送不超過 10 篇重要著作清單,並於每篇著作提供 3-5 行摘要說明,以及 可檢閱檔案連結(倘該著作可供查閱)。
- 學者除主動聯繫兩國院士或歷屆得獎人邀請撰寫推薦信,並應提醒推 薦人能於申請截止日前寄交兩國單位承辦人。
- 七、 注意事項
  - 臺法科技獎獲獎資訊一般於每年9月下旬至10月中旬之間正式公告 結果;臺方年度得獎人一般需於11月下旬赴法國受獎,並由本會提 供訪問差旅相關經費補助。
  - 臺法科技獎申請者,無論屬團隊或個人之法國、臺灣學者均須分別 向國科會及法國自然學院提交申請資料,僅單方收案者,不予受理。
- 八、 聯絡人(承辦人):

臺方聯絡人:	法方聯絡人:
	Mr César Manrique Milla
機構:國科會科教發展及國際合作處	Division of Sessions, Prizes and
视得·因打自打我没很久因示口作是	Conferences
地址:臺北市和平東路二段 106 號 22	Académie des sciences, Institut de
樓	France
	23 quai de Conti, 75006 Paris



Tel: 886-2-27377559	Tel: +33 (0) 1 44 41 43 94 or 44 61
Fax : 886-2-27377607	Fax:+33 (0) 1 44 41 44 21
E-mail : wjchuang@nstc.gov.tw	E-mail :
	prix@academie-sciences.fr





附件

# 臺法科技獎歷屆得獎人交流訪問計畫

- 一、 閱讀本須知前請詳閱國科會補助雙邊協議下科技合作活動作業要點。
- 二、 合作依據:臺法科技基金協議 協議單位:本會與法蘭西學院自然科學院 (Académie des sciences)
- 三、基金目的: 臺法科技基金之宗旨在於國科會與自然科學院每年聯合頒發「臺法科技大 獎」以獎勵為締約雙方科學研究的利益卓有貢獻之臺灣和法國的研究人 員。獲獎者當帶動締約雙方之科學交流。
- 四、 補助項目及經費: 歷屆得獎人交流訪問:歷屆得獎人(團隊)得向國科會申請短期(約一周內) 交流訪問之差旅費用,每年約5-8件訪問案。
- 五、活動申請截止日期: 歷屆得獎人交流訪問:構想案於每年1~2月間提出;通過後,再於交流活動發生前6-8週提出正式活動計畫書。
- 六、 申請程序及資料:
  - 構想案:歷屆得獎人經與合作夥伴討論後,由出訪方填具「活動構想 表」以電子郵件向本會駐法國代表處科技組 (e-mail address: fran01@nstc.gov.tw)提出申請,遞件時,應同時將信件副本通知接待 學者;科技組會於本會與法蘭西自然科學院共同之審議結果確認後, 以電子郵件回復通知申請結果。
  - 2. 正式訪問案:構想案若經通過,
    - (1) 臺方之訪問或接待人應於活動進行前6週至本會網站 (http://www.nstc.gov.tw/),點選首頁「研發服務網」進入,身份 選擇「研究人員及學生」,輸入學者之帳號(ID)及密碼(Password) 後,登入「學術研發服務網」。
    - (2) 在功能選單上,點選「申辦項目」後再選「國際合作」標籤,接 著點選「雙邊人員互訪(出國)(新)」或「雙邊人員互訪(來台)(新)」。
    - (3)從系統主畫面視窗上點選「新增」,選擇計畫類別後,再點選申請新計畫,進入個人基本資料畫面,確認後下一步(存檔)即可新 增一筆申請類別計畫。
    - (4)進入表格製作時,「計畫歸屬」請依計畫研究主題及所屬學門勾 選對應之學術處(勿直接選"科教國合處");「合作國家」請選 「與單一國家合作」,「國家名稱」請選「法國」;「外國合作計畫

第6頁,共17頁 線上簽核文件列印-第7頁/共18頁



經費來源」為本會雙/多邊協議機構,並選填「法國-本會與法蘭 西自然科學院合作協議」。

- (5) 新增申請案時,請填具各項申請資訊欄位,同時將英文申請表、 訪問規劃書(中、英文均可)、訪問人員英文履歷及其近五年著作 目錄等各項文件以PDF 檔上傳至系統後送出。
- (6) 經費細項請參考注意事項1。
- (7) 申請任職機構於系統中彙整後送出。
- 七、 注意事項:
  - 1. 「歷屆得獎人交流訪問」案經費項目申請:
    - (1)臺方得獎人赴法訪問—包括臺北至法國往返經濟/豪華經濟 艙乙張、在法期間生活費及手續費;生活費請依「<u>中央各機</u> 關(含事業機構)派赴國外進修、研究、實習人員補助項目 及數額表」之日支標準編列。
    - (2)法方得獎人來臺訪問一包括在臺期間生活費及其他雜支;生 活費請依本會「補助國外學者專家來臺從事科技合作研究活 動支付費用最高標準表」編列。
  - 「歷屆得獎人交流訪問」案主要是提供得獎人短期性交流且以每年單 人次為原則。若是長期或多次需求,則以利用本會其他臺法合作補助 管道為宜,若是"訓練"或長期授課,亦非屬本項交流活動宗旨。







ACADÉMIE DES SCIENCES Institut de prance



## **2024 Call for Applications**



The Académie des sciences - Institut de France and the National Science and Technology Council (NSTC) of Taiwan award a France-Taiwan Scientific Prize every year to a team of researchers (one from a Taiwanese institution and one from a French institution) for their contribution and achievements to scientific research of interest to both regions, as well as their future plans to continue and amplify their scientific collaboration.

The amount of the Prize is  $38,200 \in$  to be shared in equal parts between the laureates of the year. In order to encourage the continuous scientific exchange, a dedicated mobility grant is also available each year exclusively to the laureates for short visits and workshops in both regions.

The 2024 call will be opened to all research fields

## **Terms and conditions:**

- 1. The call is open to all researchers working in France and Taiwan (regardless of nationality) that have an active scientific collaboration and plan to amplify it in the near future.
- 2. Candidate teams need to complete the nomination form attached to this call and available on this link. Please note that recommendation letters are to be sent directly to the Académie des sciences and the National Science and Technology Council.
- 3. Applications must be sent by June 19<sup>th</sup>, 2024 in two copies in PDF format, one submitted by the French applicant to the Académie des sciences, and the other submitted by the Taiwanese applicant to the National Science and Technology Council.





ACADÉMIE DES SCIENCES INSTITUT DE FRANCE



## **Publication and awarding of the Prize :**

Laureates of the 2024 prize will be announced on October 15<sup>th</sup>, 2024.

The Prize will be awarded during the séance solennelle of the Académie des sciences in Paris on November 26<sup>th</sup> 2024. The following day (November 27<sup>th</sup> 2024), the laureates will be invited to a ceremony co-organized by the Académie des sciences and the National Science and Technology Council, also in Paris.



### Rules of Committee of the France-Taiwan Scientific Prize 2024

- 1. Committee Members
  - for the National Science and Technology Council
    - the Minister of the NSTC or his/her delegate
    - one Vice/Deputy Minister of the NSTC (in charge of academic affairs)
    - at least one member of the Academia Sinica
  - for the Académie des sciences
    - the President of the Académie des sciences or his/her delegate
    - one Secrétaire perpétuel of the Académie des sciences or his/her delegate
    - at least one member of the Académie des sciences
- 2. Date of Committee meeting

The Committee of 2024 Prize is scheduled to be held on **September 13<sup>th</sup> 2024**. The jury meeting is held by the presence of at least three members of the NSTC representatives and at least three members of the Académie des sciences.

## 3. Deliberation

The Co-chairs of the Committee meeting are the Head of the Taiwanese representatives and the Head of the French representatives. The quorum is composed of an equal number of members from each side. The result is set by the absolute majority of members.







# FRANCE-TAIWAN SCIENTIFIC PRIZE 2024 Application Form

Fill in the application form using the 12 pt Times New Roman font, single-spaced.

The application should be in two copies in PDF format, one submitted by the French applicant

to the Académie des sciences, and the other submitted by the Taiwanese applicant to the

National Science and Technology Council by June 19th 2024.

French applicants should send the application <u>by e-mail</u> to: prix@academie-sciences.fr

Taiwanese applicants should send the applications to:

Mr. Wei-Jiun Chuang

Department of International Cooperation and Science Education,

National Science and Technology Council (NSTC)

22 F, No. 106, Section2, Hoping East Road, 10622 Taipei

Tel: +886 (0) 2 2737 7559

E-mail: wjchuang@nstc.gov.tw

#### **Only for Taiwanese applicants**

In addition to the form, please send an official document issued by your home institution to

the National Science and Technology Council.





ACADÉMIE DES SCIENCES INSTITUT DE FRANCE



# PART A. Basic information

Field:	
French Applicant	Taiwanese Applicant
Surname and given name(s):	Surname and given name(s):
Chinese name (if available):	Chinese name:
Date of birth:	Date of birth:
Position:	Position:
Research institution:	Research institution:
Address:	Address:
Phone number:	Phone number:
Fax number:	Fax number:
E-mail address:	E-mail address:
Website:	Website:
Signature:	Signature:
Date:	Date:





Г

**NSTC** 國家科學及技術委員會 National Science and Technology Council

# **PART B. Recommendation letters**

Please arrange for two to four referees to send their letters of recommendation to both the Académie des sciences and the National Science and Technology Council. Of the two obligatory referees, one must be an academician of the Académie des sciences, whilst the other must be an academician of the Academia Sinica. The optional referees must be either an academician of the Académie des sciences, or an academician of the Academia Sinica, or a former laureate of the Prize.

Recommendation letters should be sent directly by referees in PDF format via email to cadémie des sciences, and to the National Science and Technology Council via post or email by June 19th 2024. In the title of the email message, please write "2024 FT Scientific Prize: the last names of the French and Taiwanese applicants".

I. Surname and given name(s):
Chinese name (if available):
Position:
Institution:
II. Surname and given name(s):
Chinese name (if available):
Position:
Institution:
III. Surname and given name(s):







ACADÉMIE DES SCIENCES INSTITUT DE FRANCE



Chinese name (if available):
Position:
Institution:
IV. Surname and given name(s):
Chinese name (if available):
Position:
Institution:







NSTC 國家科學及技術委員會 National Science and Technology Council

# PART C. French Applicant's career summary

- 1. Curriculum Vitae (one page maximum)
- 2. Main scientific achievements (one page maximum)
- 3. A list of main publications (maximum 10) in reverse chronological order.

Please include, for each publication, 3 to 5 lines of justification as well as the corresponding links to journals or to open archives if they exist.

4. Portrait photo of the applicant (copyright free)

#### PART D. Taiwanese Applicant's career summary

- 1. Curriculum Vitae (one page maximum)
- 2. Main scientific achievements (one page maximum)
- 3. A list of main publications (maximum 10) in reverse chronological order.

Please include, for each publication, 3 to 5 lines of justification as well as the corresponding links to journals or to open archives if they exist.

4. Portrait photo of the applicant (copyright free)







NSTC 國家科學及技術委員會 National Science and Technology Council

# PART E. Previous collaborative activities and scientific achievements.

(Two pages maximum)

Please describe the joint activities, joint funded projects, and joint achievements of the

French and Taiwanese partners, paying special attention to the synergistic value of the

cooperation. List the publications arising from this collaboration, if available.









# PART F. Proposal for future work

- 1. Title: (please also provide the title in Chinese.)
- 2. **Proposal and Abstract:** (please describe the main scientific objective, the work to be carried out, the roles/contribution of two sides, etc.) (one page maximum)
- 3. **Expected results:** (describe expected results, including possible papers and patents, and the education value to the young researchers on the team, etc.)



4. Other team member(s) involved with the French team: (please list the name, position, institution and major role of other members, who have participated in this research by working with the French team.)



5. Other team member(s) involved with the Taiwanese team: (please list the name, position, institution and major role of other members, who have participated in this research by working with the Taiwanese team.)





# **CHECKLIST:**

#### Please check that the following documents have been included in this application form

#### before submission:

- A Basic information of both applicants
- **B**. Basic information of the referees
- C. French applicant's career summary (incl. portrait photo)
- D. Taiwanese applicant's career summary (incl. portrait photo)
- E. Collaborative activities and achievements in the past
- F. Joint research proposal and team members involved
- G. An official letter issued by the home institution of the Taiwanese applicant (only for

Taiwanese applicants)



8